

19.10.2011

A7-0320/1

**Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 1**  
**Rovana Plumb**  
v mene skupiny S&D

**Správa**  
**Regina Bastos**  
Program pre nové zručnosti a nové pracovné miesta  
KOM(2010)0682 – 2011/2067(INI)

**A7-0320/2011**

**Návrh uznesenia**  
**Odsek 68a (nový)**

*Návrh uznesenia*

*Pozmeňujúci a doplňujúci návrh*

**68a. upozorňuje, že členské štáty majú rozdielne systémy pracovnoprávných vzťahov, čo je skutočnosť, ktorú treba riadne zohľadniť, a že kolektívne dohody na úrovni odvetví a celoštátne kolektívne dohody sú dôležité na ochranu pracovníkov proti vykorisťovaniu; vyzýva Komisiu, aby posúdila, či by na trhoch práce s vysokým podielom MSP, kde zamestnanci často nie sú riadne zastúpení na úrovni spoločnosti, nebola realizovateľná decentralizácia kolektívneho vyjednávania a či by to mohlo viesť k zhoršeniu pracovných podmienok; domnieva sa, že segmentácii pracovného trhu treba predchádzať poskytnutím zodpovedajúcej ochrany pracovníkom so všetkými formami zmlúv vrátane atypických zmlúv a zmlúv s agentúrami dočasného zamestnávania, ako aj pracovníkom v ekonomicky závislých pomeroch;**

Or. en

19.10.2011

A7-0320/2

**Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 2**  
**Rovana Plumb**  
v mene skupiny S&D

**Správa**  
**Regina Bastos**  
Program pre nové zručnosti a nové pracovné miesta  
KOM(2010)0682 – 2011/2067(INI)

**A7-0320/2011**

**Návrh uznesenia**  
**Odsek 75a (nový)**

*Návrh uznesenia*

*Pozmeňujúci a doplňujúci návrh*

*75a. odmieta návrh Komisie na vytvorenie formy pracovnej zmluvy, ktorá by neposkytovala žiadnu právnu ochranu ani žiadne základné sociálne a pracovné práva, takzvanú jedinú zmluvu na neurčitý čas, a je presvedčený, že tento typ zmluvy by na pracovisku viedol k takým formám diskriminácie, ktoré by boli v rozpore s Chartou základných práv a so smernicou o rovnakom zaobchádzaní v zamestnaní a povolani, v ktorej sa jasne stanovuje zásada rovnakého zaobchádzania v oblasti zamestnania a pracovných podmienok vrátane prepúšťania a odmien; upozorňuje, že európske inštitúcie a orgány sú povinné dodržiavať právo na rovnaké zaobchádzanie a presadzovať jeho dodržiavanie a uplatňovanie;*

Or. en